

**東區區議會轄下
地區設施及工程委員會
第四次會議紀錄**

日期：2024 年 7 月 16 日（星期二）

時間：下午 2 時 30 分

地點：東區區議會會議室

出席成員

丁江浩議員, MH	林永晟議員	郭詠健議員
丁煌議員	林永祥議員	陳凱榮議員
王志鍾議員	周致人議員	曾卓兒議員
何秀賢議員	林彩英議員	植潔鈴議員
阮建中議員	洪志傑議員	鄭志成議員, MH
李莉議員（副主席）	洪連杉議員, MH, JP（主席）	劉淑燕議員
吳清清議員	洪超群議員	劉聖雪議員
李清霞議員	梁力議員	劉慶揚議員, MH
何毅淦議員	陳杏議員, MH, JP	賴暖新議員
林心廉議員, MH	郭浩景議員	盧曉楓議員

定期列席的政府部門代表

潘焯匡先生	東區民政事務處東區民政事務助理專員(2)
吳欣鏞女士	東區民政事務處高級行政主任(區議會)
曹嘉文先生	東區民政事務處高級聯絡主任(1)
劉志勤先生	東區民政事務處高級行政主任(地區管理)
張紀倫先生	東區民政事務處行政主任(地區管理)2
楊思翔先生	土木工程拓展署高級工程師／6(南)
羅廷軒先生	規劃署城市規劃師／港島 1
李嘉儀女士	房屋署高級房屋事務經理(港島及離島一)
陳叙英先生	房屋署屋宇保養測量師(港島及離島)
黃良友先生	地政總署港島東區地政處高級產業測量師／港島東(3)
莫忱先生	地政總署港島東區地政處總產業主任／港島東
孔繁超先生	屋宇署屋宇測量師／B4-4
王文煌先生	康樂及文化事務署總康樂事務經理(香港東)
李蕙明女士	康樂及文化事務署東區康樂事務經理
王熙欣女士	康樂及文化事務署東區副康樂事務經理(分區支援)
黃智穎先生	渠務署工程師／港島東 3
姚俊豪先生	水務署工程師／香港及離島區(分配 1)
鄧施諾女士	路政署區域工程師／北角區
黎浩強先生	民政事務總署工程師(1)

劉偉才先生 民政事務總署高級工程督察(香港)
呂文傑先生 民政事務總署工程督察(香港)2

應邀出席的部門及機構代表

林志權先生 土木工程拓展署高級工程師／項目 3
梁晉亨先生 土木工程拓展署土力工程師/港島 12
禰家愉先生 路政署工程師／斜坡組(港島東南區)
潘紹輝先生 路政署總工程監督／東區
盧世昌先生 渠務署高級工程師／排水工程 3
陳詩楓女士 賓尼斯工程顧問有限公司副項目經理

秘書

梁敏芝女士 東區民政事務處一級行政主任(區議會)2

負責人

歡迎辭

主席歡迎各位成員、政府部門及機構代表出席會議。

議程 1. 通過地區設施及工程委員會第三次會議紀錄初稿

2. 地區設施及工程委員會(委員會)確認題述初稿無須修改，並通過會議紀錄。

議程 2. 跟進地區關注的議題 - 強化東區應對極端天氣能力的项目進度及成果

(地區設施及工程委員會文件第 15/2024 號)

3. 主席表示由於議題與尚待跟進事項(3)及(6)相關，上述議題將合併討論。

4. 東區民政事務處(民政處)、土木工程拓展署(土拓署)、路政署及渠務署代表介紹文件第 15/2024 號。

5. 成員就議題發表意見及作出提問，內容摘錄如下：

強化杏花邨防浪能力

- (a) 詢問部門會否於非風季期間進行加建弧形擋浪牆工程，以及工程時間表。

修復耀興道受損斜坡

- (b) 感謝部門及前線人員為修復耀興道受損斜坡所付出的努力，令耀興道得以恢復全線來回方向行車。
- (c) 詢問加強山坡防護工程可否於 8 月底完成，另希望部門在工程完成後通知成員。
- (d) 估計由於耀興道斜坡臨時排水系統淤塞造成滲水及積水問題，擔憂會導致蚊患或其他衛生問題，希望部門完善排水系統。
- (e) 耀興道斜坡早前的山泥傾瀉導致一條食水喉管爆裂，而臨時食水喉管的位置導致居民未能使用通往耀興樓大門的有蓋通道，詢問部門食水喉管修復工程的竣工時間。

改善雨水排放系統

- (f) 感謝渠務署的工作及歡迎改善雨水排放系統工程。自 2023 年 9 月暴雨後至今年 7 月期間經歷數次大雨，但水浸情況已有所改善。
- (g) 詢問東區雨水排放系統改善工程第一及二期的時間表。
- (h) 詢問工程完成後所增加的排水量，以及 2023 年 9 月暴雨期間的排水量。
- (i) 工程進行時部分行車道將會封閉，詢問部門會否提早發放消息通知駕駛者。
- (j) 希望部門盡快完成翡翠道渠管工程。
- (k) 希望與部門商討於柴灣一帶有風險再次發生山泥傾瀉的山坡進行加固工程。
- (l) 詢問工程隔音布的成效。

- (m) 表示今早明華大廈重建工程工地的水泥被雨水沖至宏華街，導致渠道淤塞及東大街水浸，希望部門防範水泥被雨水沖走及關注該處渠管淤塞的情況。
- (n) 詢問天后廟道及錦屏街的工程（工程合約編號DC202009）是否雨水排放系統改善工程的一部分，另關注施工時間會否影響居民休息。
- (o) 建議部門考慮於東區興建蓄洪池，以及詢問蓄洪池與雨水排放隧道在功能上的分別。
- (p) 關注鯪魚涌市政大廈外的水浸情況，雖然水浸情況在工程完成後有所改善，但仍未能徹底解決，詢問部門有否計劃進行第二期工程。

6. 土拓署、路政署及渠務署代表備悉成員的意見及建議，並就成員的意見及提問回應如下：

強化杏花邨防浪能力

土拓署

- (a) 工程會由香港鐵路有限公司（港鐵）推展，目標於 2025 年開展並於 2026 年完成。港鐵所聘請的承建商會就工程時序及施工方法作出合適風險評估及制定應變措施。
- (b) 署方會與港鐵商討公佈工程進度的安排。

修復耀興道受損斜坡

水務署

- (c) 署方將與有關部門協調及商討有關修復食水喉管工程，並會於會後向委員會提交補充資料。

路政署

- (d) 署方現正進行餘下山坡防護工程，視乎天氣情況下，安裝金屬護網的工程預期將於 8 月底完成。工程完成後，土

力工程處會檢視情況，確定耀興道是否仍需於惡劣天氣情況下封閉。如工程時間表有所變更，路政署會通知成員。

- (e) 耀興道斜坡的雨水渠因早前的山泥傾瀉而受到破壞，因此署方正在興建臨時排水系統，收集斜坡表面沖刷的雨水至渠務署的箱型暗渠，以改善排水情況。另外，署方會繼續提醒承建商注意蚊患問題，盡量保持工地整潔。

改善雨水排放系統

渠務署

- (f) 東區雨水排放系統的改善工程共分為兩期。第一期的工程預計於今年第三季開展。署方現正規劃第二期工程的詳細設計圖，完成設計圖後，將會向成員提供詳細資料。
- (g) 翡翠道渠管工程預計於 2024 年完成。
- (h) 自 2023 年 9 月暴雨後，署方已於 2024 年 3 月更新雨水排放系統手冊。現時最新排水系統的設計已能承載 2023 年 9 月暴雨的雨量。
- (i) 東區雨水排放系統第二期會建造地下雨水排放隧道，於暴雨期間將上游（即慈幼英文學校至耀興道後山）的雨水截流至擬建的地下雨水排放隧道後再排放出海，從而減低筲箕灣的排洪壓力。
- (j) 宏華街的水浸原因主要是在大雨時有大量沙泥從旁邊的工地湧出導致路邊的集水溝堵塞，署方將與屋宇署及該工地的承建商商討改善方案，避免水浸情況再次發生。
- (k) 工程施工時間一般是由早上 7 時至晚上 7 時。
- (l) 在減低工程噪音方面，承建商除了安裝隔音布外，亦會選用低噪音機械施工，從而減少對附近民居所產生的影響。
- (m) 在渠務改善計劃中，署方會因應不同地區的環境及空間限制而考慮興建蓄洪池或地下雨水排放隧道。由於筲箕灣的集水區較大，較難於市區發展密度高的環境下尋覓

合適空地興建蓄洪池，而地下雨水排放隧道亦能夠達到同樣的雨水排放系統改善效果，因此署方選擇於筲箕灣興建地下雨水排放隧道，從而減低筲箕灣的排洪壓力。

- (會後備註：(i) 秘書處已於 2024 年 7 月 30 日把水務署提供的補充資料發送給成員。
(ii) 秘書處已於 2024 年 8 月 9 日把成員提出的區內需注意的工地地點轉交相關部門跟進。)

議程 3. 建議康樂及文化事務署於鰂魚涌公園擴大寵物共享範圍及西灣河海濱公園、愛秩序灣海濱花園改為寵物共享公園
(地區設施及工程委員會文件第 16/2024 號)

7. 成員介紹文件第 16/2024 號。
8. 成員就議題發表意見及作出提問，內容摘錄如下：
 - (a) 認為在部門開放更多寵物共享地方前，需進行公眾諮詢及研究路段有否足夠空間容納寵物及市民在不發生衝突的情況下，共享同一個場地進行不同活動，另需確保共享空間的衛生狀況及使用者有否妥善管理寵物。
 - (b) 詢問東區現有寵物公園的數量。
9. 康樂文化事務署（康文署）代表備悉成員的意見及建議，並就成員的意見及提問回應如下：
 - (a) 東區現有 7 個寵物公園及 7 個「寵物共享公園」。
 - (b) 署方已於現有的寵物公園及「寵物共享公園」場地清晰展示使用者守則，提醒使用者需保持環境清潔衛生及須以帶或繩子牽引寵物，並安排人員加強巡察場地。
 - (c) 就成員建議全面開放鰂魚涌海濱花園及鰂魚涌公園海濱路段作為「寵物共享公園」，基於有關路段遊人眾多，空間有限，署方暫未有計劃全面開放上述海濱路段作為「寵物共享公園」。

- (d) 就增設西灣河海濱公園及愛秩序灣海濱花園為「寵物共享公園」的建議，署方已備悉成員的建議，並需先向地區人士作出諮詢，以了解市民對增設「寵物共享公園」的意見。

10. 委員會同意議題於有進展時跟進。

議程 4. 東區區議會轄下地區設施及工程委員會尚待跟進事項的進度報告

(地區設施及工程委員會文件第 17/2024 號)

- (i) 「要求立即跟進杏花邨 16 及 17 座隔音屏障事宜
建議以太陽能發電板取代現有公路隔音屏障上蓋
東區道路加建隔音屏障工程進展
要求於柴灣道由樂翠台一段路面安裝隔音屏障
在東區原有道路上加建隔音屏障的建議」

環境保護署／
路政署

11. 議題將繼續於有進展時跟進。

- (ii) 「要求重新檢視筲箕灣街市用途 為居民提供適切的地區設施
筲箕灣街市的未來發展路向
要求改變筲箕灣街市用途」

規劃署

12. 議題將繼續於有進展時跟進。

- (iii) 「促請政府交代筲箕灣暴雨導致嚴重水浸情況
要求全面檢視港島東區的水浸問題
檢討東區防範水浸的措施及成效
柴灣翡翠道雨水排放系統改善工程」

渠務署／
水務署

13. 議題已於議程 2 合併討論，並將繼續於有進展時跟進。

- (iv) 「關注鯉魚涌海裕街海濱花園旁用地發展計劃
跟進鯉魚涌海濱長廊近海裕街寵物公園出口擬興建 25 層高
工業大廈事件
鯉魚涌海裕街優化海濱發展方案」

負責人

發展局／港島
東區地政處／
規劃署／屋宇
署／運輸署

14. 議題將繼續於有進展時跟進。

(v) 「強烈要求興建升降機連接柴灣道興民邨天橋與泰民街
跟進柴灣樂翠台二座側樓梯興建自動電梯工程」

運輸署／
路政署

15. 議題將繼續於有進展時跟進。

(vi) 「要求研究及落實杏花邨沿海防護措施
強烈要求杏花邨對出海面增設臨時漂浮式防波堤
跟進杏花邨離岸防波堤進展」

發展局／土拓署
／渠務署／民政
處

16. 議題已於議程 2 合併討論，並將繼續於有進展時跟進。

(vii) 「愛秩序灣體育館及休憩用地擬議工程發展範圍」

康文署／運輸
署／規劃署

17. 議題將繼續於有進展時跟進。

(viii) 「關注鯉景道綜合大樓圖書館的設施及服務內容」

康文署

18. 議題將繼續於有進展時跟進。

(ix) 「有關將軍澳第 132 及 137 區發展項目對杏花邨及小西灣居
民的影響」

發展局／規劃
署／土拓署／
環保署

19. 議題將繼續於有進展時跟進。

(x) 「要求在天后廟道近百福道的巴士站加建避雨上蓋」

民政處

20. 議題將繼續於有進展時跟進。

負責人

(xi) 「建議在新廈街連接歌連臣角道登山電梯平台位置增設『加水器』及飲水機」

食物環境衛生
署

21. 議題將繼續於有進展時跟進。

(xii) 「建議耀興道耀華樓巴士站通往西灣河街樓梯旁加設自動手扶電梯」

運輸署

22. 議題將繼續於有進展時跟進。

議程 5. 其他事項

23. 委員會並無其他討論事項。

議程 6. 下次會議日期

24. 委員會第五次會議將於 2024 年 9 月 10 日（星期二）下午 2 時 30 分舉行。

25. 會議於下午 4 時正結束。

東區區議會秘書處
2024 年 9 月